

Standardisierte kompetenzorientierte schriftliche
Reifeprüfung/Reife- und Diplomprüfung

8. Mai 2023

Spanisch
Korrekturheft

Hören B1

Hinweise zur Korrektur

Bei der Korrektur werden **ausschließlich die Antworten auf dem Antwortblatt** berücksichtigt.

Korrektur der Aufgaben

Bitte kreuzen Sie bei jeder Frage im Bereich mit dem Hinweis „von der Lehrperson auszufüllen“ an, ob die Kandidatin/der Kandidat die Frage richtig oder falsch beantwortet hat.

Falls Sie versehentlich das falsche Kästchen markieren, malen Sie es bitte vollständig aus (■) und kreuzen das richtige an (☒).

richtig	falsch
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Gibt eine Kandidatin/ein Kandidat bei einer Frage zwei Antworten an und ist eine davon falsch, so ist die gesamte Antwort als falsch zu werten. Bei der Testmethode *Kurzantworten* zählen alle Wörter, die nicht durchgestrichen sind, zur Antwort.

Bei der Beurteilung werden nur ganze Punkte vergeben. Die Vergabe von halben Punkten ist unzulässig.

Akzeptierte Antworten bei der Testmethode Kurzantworten

Das Ziel der Aufgaben ist es, das Hör- bzw. Leseverständnis der Kandidatinnen und Kandidaten zu überprüfen. Grammatik- und Rechtschreibfehler werden bei der Korrektur nicht berücksichtigt, sofern sie die Kommunikation nicht verhindern. Es sind nur Antworten mit maximal 4 Wörtern zu akzeptieren.

Standardisierte Korrektur

Um die Verlässlichkeit der Testergebnisse österreichweit garantieren zu können, ist eine Standardisierung der Korrektur unerlässlich.

Die Antworten Ihrer Kandidatinnen und Kandidaten sind vielleicht auch dann richtig, wenn sie nicht im Lösungsschlüssel aufscheinen. Falls Ihre Kandidatinnen und Kandidaten Antworten geben, die nicht eindeutig als richtig oder falsch einzuordnen sind, wenden Sie sich bitte an unser Team aus Muttersprachlerinnen und Muttersprachlern sowie Testexpertinnen und Testexperten, das Sie über den Online-Helpdesk erreichen. Die Rückmeldungen der Fachteams haben ausschließlich beratende und unterstützende Funktion. Die Letztentscheidung bezüglich der Korrektheit einer Antwort liegt bei der beurteilenden Lehrkraft.

Online-Helpdesk

Ab dem Zeitpunkt der Veröffentlichung der Lösungen können Sie unter der Webadresse <https://helpdesk.srdp.at/> Anfragen an den Online-Helpdesk des BMBWF stellen. Beim Online-Helpdesk handelt es sich um ein Formular, mit dessen Hilfe Sie Antworten von Kandidatinnen und Kandidaten, die nicht im Lösungsschlüssel enthalten sind, an das BMBWF senden können. Sie brauchen zur Benutzung des Helpdesks kein Passwort.

Sie erhalten von uns zeitnah eine Empfehlung darüber, ob die Antworten als richtig oder falsch zu werten sind. Sie können den Helpdesk bis zum Eingabeschluss jederzeit und beliebig oft in Anspruch nehmen, wobei Sie nach jeder Anfrage eine Bestätigung per E-Mail erhalten. Jede Anfrage wird garantiert von uns beantwortet. Die Antwort-E-Mails werden zeitgleich an alle Lehrerinnen und Lehrer versendet.

Eine Anleitung zur Verwendung des Helpdesks finden Sie unter:

- https://helpdesk.srdp.at/Anleitung_Helpdesk.pdf

Die Zeiten des Online-Helpdesks entnehmen Sie bitte <https://www.matura.gv.at/srdp/ablauf>. Falls eine telefonische Korrekturhotline angeboten wird, sind die Zeiten ebenfalls dort ersichtlich.

1 Una noche emocionante

0	1	2	3	4	5	6	7
A	D	C	A	B	D	B	D

Begründungen

0

La locutora dice: "Bueno, la historia ya tiene tiempo eh, hace cuatro años ya que estamos juntos. Y fue una Nochevieja." Entonces, desde hace algunos años, Sofía está con su pareja.

1

La locutora dice: "Y había quedado con mis amigos. Habíamos reservado un local que estaba en mitad de la montaña. Porque Ángela siempre quiere ir a la montaña. Yo quería ir a la playa, pero bueno." Entonces para celebrar la Nochevieja, Sofía y sus amigos decidieron hacer la fiesta en un bar.

2

La locutora dice: "Y yo quería ir guapa. Me puse un vestido rojo brillante precioso, el que me puse también en la boda de Pepe." Entonces el día de la fiesta, Sofía llevaba algo ya usado en otra ocasión.

3

La locutora dice: "Normalmente mi madre suele hacer un pollo al ajillo con patatas. Pero esta vez la llamaron del trabajo y tenía que quedarse más tiempo, así que, para no hacerla cocinar, que estuviera cansada la pobre, pues pedimos pizza." Entonces, en cuanto a la cena con la familia, un servicio les trajo la comida.

4

La locutora dice: "Pero a su hijo, uf, no lo soporto, siempre está ahí hablando de política, muy pesado. Y este año se puso a mi lado." Entonces el primo de Sofía charla sobre temas poco interesantes.

5

La locutora dice: "Lo que pasó, lo que pasó fue que mi madre se fue a la cocina, no vio al perro, tropezó con él y se cayó al suelo. Qué dolor tenía, la tuvimos que llevar a urgencias al hospital." Entonces, a lo largo de la noche, una familiar tuvo un accidente por culpa de un animal.

6

La locutora dice: "Y se portó muy bien la verdad. Nos tuvimos que quedar toda la noche con mi madre allí. Y él trajo globos de la sala infantil, trajo música, estuvimos bailando, riéndonos." Entonces en el hospital, un empleado del hospital preparó un ambiente agradable.

7

La locutora dice: "Y en un momento determinado dijimos vamos a la gasolinera de enfrente del hospital a por hielo y bebidas y de camino, andando nos fuimos los dos, y me besó. Y nada, luego me pidió el número y desde entonces empezamos a hablar y ya hasta el día de hoy." Entonces, cuando Sofía y Luís estaban en la calle, él preguntó por una información personal de Sofía.

2 Noruega

	akzeptiert	nicht akzeptiert
0	<i>tan al norte</i>	
1	las tres 3 de la tarde las 15 horas las 3 de tarde las tres de tarde las tres del tarde tres de la tarde	al día cayendo el sol comer desayunar disfrutarse dormir frío la habitación

		la naturaleza nieve noche Noruega ver el sol
2	nerviosa triste muy triste nervioso trista	disfrutar en la habitación fría frio muy bien muy feliz muy fría
3	las montañas los fiordos en las montañas los fiordos los montañas montañas y fjordes ver los fjordes visitar las montañas visitar montañas visitar montaña visitar montañas	alquilar un coche bonita el coche muy bonita salmon una experiencia muy buena visitar las mañanas
4	barco barcos el barco en barco	alquilar un coche coche día el coche el día el norte enero invierno la luz la naturaleza montañas naturaleza norte pie plena fría plena naturaleza un coche
5	espectacular una maravilla maravilla maravillo maravilloso maraviloso un espectáculo un maravilla un maravillo	bueno caro en España española muy caros fruta y verdura lugar magico Maria muy caros muy casos perfecto típico que en Samon un paradiso un suelo
6	el salmón comer salmón el salmon	frutas jamon la comida (<i>demasiado general</i>) la fruta

	el salmón de Noruega el salmón noruego el típico salmón noruego los salmones salmon salmón salmon noruego	la fruta, salmón la verdura las frutas las frutas y verduras una fruta especial
7	la fruta la verdura fruta y verdura frutas frutas y verduras la frutita y verdura las frutas las verduras verduras	comidas del salmón (<i>María dice que prefiere pagar por el salmón y es cierto que es muy caro, entonces es consciente de los costes del producto y no está sorprendida por el precio</i>) el salmón la comida los productos los salmones muy caro muy caros Noruega salmón salmon noruego viajes

Begründungen

0

La locutora dice: "Fue una experiencia inolvidable. Recuerdo esos meses como una de las, uno de los momentos más felices de mi vida porque era la primera vez que viajaba a un país tan tan tan al norte y donde hacía tanto frío." Entonces, antes del viaje, María nunca había ido a una región tan al norte.

1

La locutora dice: "Esos tres meses fueron muy fríos y había mucha nieve y muy poca luz. De hecho, recuerdo un día cuando estaba comiendo a las tres de la tarde y tuve que cerrar la puerta de mi habitación porque empecé a ponerme triste al ver que la luz ya se estaba yendo, estaba cayendo el sol [...]." Entonces María cuenta que le faltaba luz cuando almorzaba a las tres.

2

La locutora dice: "De hecho, recuerdo un día cuando estaba comiendo a las tres de la tarde y tuve que cerrar la puerta de mi habitación porque empecé a ponerme triste al ver que la luz ya se estaba yendo, estaba cayendo el sol y bueno, pues yo estaba nerviosa, estaba triste y decidí cerrar la puerta y eso." Entonces, por las circunstancias del tiempo, María se sentía nerviosa o triste.

3

La locutora dice: "Entonces, pese a ese momento, la verdad es que la experiencia fue muy bonita porque, aunque no había mucha luz, sí que puedes hacer muchas cosas en invierno allí como, por ejemplo, visitar las montañas, visitar los fiordos y algo que recomiendo a todo el mundo es alquilar un coche para ver esos fiordos, es decir, estar en plena naturaleza y en contacto con ella." Entonces María recomienda disfrutar de la época de frío para descubrir las montañas o los fiordos.

4

La locutora dice: "En enero era imposible ir en barco, por eso nosotros alquilamos el coche y nos llevamos comida, fuimos a diferentes hostales a dormir y estuvimos dos o tres días viendo alguno de los fiordos más importantes." Entonces a María le faltó la opción de conocer el país en barco.

5

La locutora dice: “Además también puedes ver otros ríos, lagos, vamos, el paisaje es espectacular, es una maravilla.” Entonces a María la naturaleza de Noruega le parece espectacular o una maravilla.

6

La locutora dice: “Respecto a la comida, por ejemplo, hay algo que le recomiendo a todo el mundo y es comer salmón, el típico salmón noruego, que está buenísimo, pero es cierto que es muy caro.” Entonces, según María, cada turista debe probar el salmón.

7

La locutora dice: “Aunque bueno, prefiero pagar por el salmón que no pagar por la fruta y la verdura que eran carísimas. Esos productos para una persona como yo que es española, pues, eran muy muy muy caros.” Entonces María estaba sorprendida con los altos precios de la fruta o la verdura.

3 Buscando alojamiento

0	1	2	3
F	D	K	E
4	5	6	7
A	H	J	B
8	9		
L	I		

Begründungen

0

La locutora dice: “Así que tuve que cambiar también de ciudad. La empresa en la que yo empezaba a trabajar me pagaba un hotel durante las dos primeras semanas que yo estaba en esa nueva ciudad.” Entonces al principio la compañía de Lucía le financiaba un alojamiento temporal.

1

La locutora dice: “Y el hotel era bastante interesante porque todas las habitaciones tenían un tema y la decoración de cada una de las habitaciones tenía que ver con algo en concreto. Entonces el tema de la habitación donde yo dormía se llamaba séptimo cielo.” Entonces en el primer alojamiento el dormitorio de Lucía estaba relacionado con un motivo particular.

2

La locutora dice: “Además, ese hotel tenía una sauna que estaba justo al lado de donde yo dormía. Y yo nunca antes había estado en una sauna, así que no tenía ni idea si tenía que entrar con ropa o sin ropa.” Entonces en una zona de relajación Lucía se sentía insegura de cómo ir vestida.

3

La locutora dice: “Y cuando pasaron las dos primeras semanas decidí estar temporalmente en un hostel, porque el precio era bajo y estaba justo al lado de donde estaba mi oficina.” Entonces el segundo alojamiento de Lucía estaba cerca de su trabajo.

4

La locutora dice: "Al llegar al hostel me encantó el ambiente porque yo no conocía a mucha gente en la ciudad y de esa manera pude conocer, pues, gente de varios países, edades, trabajos y fue súper interesante." Entonces al principio de su estancia en el segundo alojamiento a Lucía le gustaba la atmósfera del albergue.

5

La locutora dice: "Como la mayoría de la gente estaba haciendo turismo o estaba en la ciudad por poco tiempo, pues, íbamos a muchos bares, a ver monumentos y eso me ayudó bastante a conocer la ciudad." Entonces con unos amigos del segundo alojamiento, Lucía visitaba lugares interesantes.

6

La locutora dice: "Y me acuerdo que, como a los seis días o así, ya dejó de gustarme ese sitio." Entonces durante su estancia en el segundo alojamiento, después de unos días, Lucía estaba poco contenta con la situación.

7

La locutora dice: "En mitad de la noche había gente entrando y saliendo. Yo me despertaba. Hacían fiestas en varias plantas del hostel. Y había siempre música, ruido, la gente bebía mucho, aunque fuera días que yo tenía que trabajar y yo así yo no podía descansar. Además, creo que la gente que era nueva tocaba mis cosas sin mi permiso, aunque por suerte no me robaron nada." Entonces, después de un tiempo, en el segundo alojamiento había gente que actuaba de forma poco respetuosa.

8

La locutora dice: "Le conté todo esto a mis compañeros de trabajo y ellos me ayudaron. Me invitaron a pasar unos días en sus casas y así pude salir del hostel. Yo iba de sofá en sofá, conociendo un poco mejor a mis compañeros de trabajo y les agradezco mucho lo que hicieron por mí." Entonces, después de marcharse del segundo alojamiento, Lucía se quedó en viviendas de colegas.

9

La locutora dice: "Y cuando por fin tuve las llaves de mi nuevo piso, hice una gran fiesta para agradecerle a mis compañeros la ayuda que me habían dado." Entonces cuando, encontró su propio apartamento, Lucía organizó una celebración para sus colegas.

4 Teletrabajo

0	1	2	3
<input type="checkbox"/> G	<input type="checkbox"/> C	<input type="checkbox"/> H	<input type="checkbox"/> A
4	5	6	7
<input type="checkbox"/> F	<input type="checkbox"/> K	<input type="checkbox"/> J	<input type="checkbox"/> E
8			
<input type="checkbox"/> B			

Begründungen

0

La locutora dice: "Mi madre cree que con esto del teletrabajo es mucho más difícil separar la vida personal y el trabajo. Resulta mucho más difícil desconectar." Entonces esta persona dice que con el teletrabajo parece complicado distinguir entre lo privado y lo profesional.

1

La locutora dice: "Mi tía Carmen desde que trabaja desde casa se siente mucho más sola, echa mucho de menos el intercambio con los compañeros en las pausas del café en su trabajo." Entonces esta persona dice que con el teletrabajo le falta la compañía de los colegas.

2

La locutora dice: "La madre de mi amiga María, por ejemplo, cree que trabajando desde casa se evita que personas enfermas que van al trabajo contagien a los compañeros." Entonces esta persona dice que con el teletrabajo es imposible pasar una infección a los colegas.

3

La locutora dice: "Hablando con mi tía el sábado he descubierto que cree que trabaja menos si lo hace desde casa porque la familia o las tareas del hogar, la ropa que hay que lavar, cocinar, limpiar la casa la distraen." Entonces esta persona dice que con el teletrabajo usa parte del tiempo de su empleo para los trabajos de casa.

4

La locutora dice: "El otro día hablando sobre el teletrabajo y las clases online con mis amigas, Irene comentó que se ahorra dinero porque no hace falta comprar ropa formal para ir a la escuela o a la oficina." Entonces esta persona dice que con el teletrabajo gasta menos en prendas de vestir oficiales.

5

La locutora dice: "Mi primo Víctor opina que desde que trabaja desde casa puede comer más sano porque tiene tiempo para preparar su comida en vez de pedir una pizza o comida rápida." Entonces esta persona dice que con el teletrabajo se alimenta mejor con sus propios platos.

6

La locutora dice: "Mi profesora de español opina que trabajando desde casa es más difícil solucionar las dudas. Si no podemos preguntar directamente a los compañeros o a la profesora es difícil hacerlo solos y a veces podemos equivocarnos si no hemos aclarado nuestras dudas." Entonces esta persona dice que con el teletrabajo es complicado resolver problemas.

7

La locutora dice: "Mi vecina dice que, desde que trabaja desde casa, trabaja muchas más horas que si estuviera en la oficina. Yo le dije que también tiene que pensar en su propia salud y cuidarla." Entonces esta persona dice que con el teletrabajo dedica demasiado tiempo al trabajo y debería protegerse.

8

La locutora dice: "Mi amiga Marta prefiere trabajar desde casa porque dice que se ahorra tiempo en los traslados al lugar de trabajo y así tiene más tiempo para la familia e incluso más tiempo libre." Entonces esta persona dice que con el teletrabajo es innecesario viajar a la oficina y por eso puede disfrutar más del ocio.

Bildquellen

Aufgabe 1: © meneya / www.fotolia.com

Aufgabe 2: © 12019 / www.pixabay.com

Aufgabe 3: © StockSnap / www.pixabay.com

Aufgabe 4: © Christine Wulf / www.fotolia.com